

ОТЗЫВ

об автореферате диссертации Фу Хуэйюй на тему «Сопоставительный анализ вербализации ольфакторного пространства в китайской и русской лингвокультурах», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика

Актуальность диссертационного исследования обусловлена необходимостью комплексного анализа ольфакторной картины мира как важного компонента языкового сознания носителя культуры. Исследование языковых средств, используемых для описания запахов, раскрывает не только особенности восприятия и категоризации ольфакторных ощущений в разных культурах, но и позволяет прояснить механизмы их влияния на успешность/неуспешность межкультурного взаимодействия. Сопоставление ольфакторного пространства в Китае и России представляет особый интерес, поскольку культурные традиции, исторические контексты и языковые структуры данных лингвокультур значительно различаются.

Научная новизна и теоретическая значимость исследования видятся нам в заявленном автором комплексном подходе к изучению ольфакторного пространства через призму языка и культуры, что позволяет выявить не только общие тенденции в вербализации запахов, но и культурно-специфические особенности их восприятия. Впервые в лингвистической науке осуществлено системное сравнение ольфакторной лексики и ассоциативных значений запахов в китайском и русском языковых контекстах, что дополнено глубоким семантическим и лексикографическим анализом. Кроме того, раскрыта национально-культурная специфика вербализации запахов в русской и китайской лингвокультурах, выявлены доминирующие когнитивные стратегии и образные модели, используемые при описании ароматов в парфюмерном дискурсе и в спонтанных речевых реакциях; введен термин «нарратив парфюма»; предложена типология метафорических моделей запаха в русском и китайском языках, а также интерпретация полученных данных через призму теории воплощенного познания и лингвосенсорики.

Практическая значимость определяется тем, что полученные результаты могут быть использованы в учебных курсах по межкультурной коммуникации, психолингвистике, сравнительно-сопоставительной лексикологии, лингвокультурологии, семиотике, психолингвистике, переводоведению и дискурсивному анализу.

Достоверность и обоснованность исследования определяется огромным объемом проанализированного материала, который включает результаты анализа словарных дефиниций, 150 текстов рекламного и экспертного характера, данные опроса по выявлению вербализации ощущений при восприятии запахов, проведенного среди 100 студентов Южно-Уральского государственного университета, корпус парфюмерных описаний из русскоязычных и китайскоязычных интернет-ресурсов, включая

специализированные сообщества (Fragrantica.ru, Nsetime.cn, Fragrance.net.cn), а также адекватными анализируемому материалу методами исследования.

На основании выше изложенного можно заключить, что, судя по автореферату, диссертационное исследование Фу Хуэйюй «Сопоставительный анализ вербализации ольфакторного пространства в китайской и русской лингвокультурах» является самостоятельным, завершённым исследованием и соответствует требованиям пп. 9-14, изложенным в действующем «Положении о присуждении ученых степеней», утвержденном Постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г., № 842 (в новой редакции от 01 октября 2018 г), а его автор заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (филологические науки).

Против включения персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.

доктор филологических наук (специальность 10.02.19 – теория языка),
профессор, профессор кафедры общего
и сравнительно-исторического языкознания
филологического факультета ФГБОУ ВО «Московский
государственный университет имени М.В. Ломоносова»

УФИМЦЕВА Наталья Владимировна

Адрес места работы:
119991, Москва, Ленинские горы, ГСП-1,
МГУ имени М. В. Ломоносова,
1-й корпус гуманитарных факультетов,
филологический факультет
Тел.: +7(495) 939-32-77,
E-mail: general@philol.msu.ru
28 мая 2026 г.

